

The Vigil

In many early societies, a warrior was buried with his sword and shield and other possessions. The tradition of the vigil probably started as a way to safeguard these possessions and the body, itself, until the funeral rites. In England of the 1400s, it was the practice at the funeral of a nobleman to display his "armorials." One of his fellow knights carried his coat of arms, or heraldic vestment, another his shield, a third his sword and a fourth his helmet and crest. These friends stood at the four corners of the coffin.

It is now common before the funeral of some great national figure for the deceased to lie in state in the Parliament Buildings, as the Unknown Soldier will do from May 25 to 28, 2000. His coffin will be placed on a catafalque in the Hall of Honour in the Centre Block, and a vigil will be mounted for the entire time. The vigil will consist of four sentinels, a sentinel-in-waiting and a commander. These will be members of the Canadian Forces and the Royal Canadian Mounted Police.

There will be 19 vigil shifts. Each shift will last four hours and consist of a commander, a second-in-command and 15 sentinels. These 15 sentinels will be divided into three groups of five sentinels, and each group will rotate through the vigil duty at 25-minute intervals. The vigil will be armed: officers will carry swords and non-commissioned members will carry C7 rifles. All arms will be held in the reverse position.

A wide spectrum of faith groups will take part in the continuing prayer vigil that begins at the Canadian National Vimy Memorial. A military and a civilian chaplain will be on duty in the Hall of Honour 24 hours a day until the Chaplain-General leads the remains of the Unknown Soldier to the National War Memorial.

As it would have been impossible to include religious leaders from all faith groups at the Recommitment Service at the National War Memorial, every effort has been made to invite religious leaders from all major religious groups to take part in the prayer vigil on Parliament Hill.

Once the vigil is established, Governor-General Adrienne Clarkson and Prime Minister Jean Chrétien will pay their respects on behalf of the Canadian people and the Government of Canada. Each will lay a wreath before the remains and then depart.

Upon the departure of the Governor-General and Prime Minister, a large number of veterans will pay their respects. ❖

La veillée funèbre

À l'époque, dans de nombreuses sociétés, un guerrier était enterré avec son épée, son bouclier et d'autres objets personnels et, dès lors, la tradition de la veillée funèbre a probablement pris naissance dans le but de protéger ces objets et la dépouille elle-même jusqu'aux cérémonies funéraires officielles. Dans les années 1400, en Angleterre, il était d'usage courant d'exposer un noble avec ses « armoiries » à ses funérailles. L'un de ses compagnons chevaliers transportait ses armes ou ses vêtements héraldiques, un autre, son bouclier, un troisième, son épée et un quatrième, son heaume et son emblème. Ces compagnons se tenaient aux quatre coins du cercueil.

Aujourd'hui, avant les funérailles de certaines grandes sommités nationales, on expose le défunt en chapelle ardente dans le Parlement, comme c'est le cas pour le Soldat inconnu, dont la veillée funèbre aura lieu du 25 au 28 mai 2000. Son cercueil sera placé sur un catafalque dans le Hall d'honneur de l'édifice du Centre, et une veillée funèbre aura lieu durant ces trois jours. La dépouille sera gardée par quatre sentinelles, une sentinelle en faction et un commandant de

garde. Ce seront des membres des Forces canadiennes et de la Gendarmerie royale du Canada.

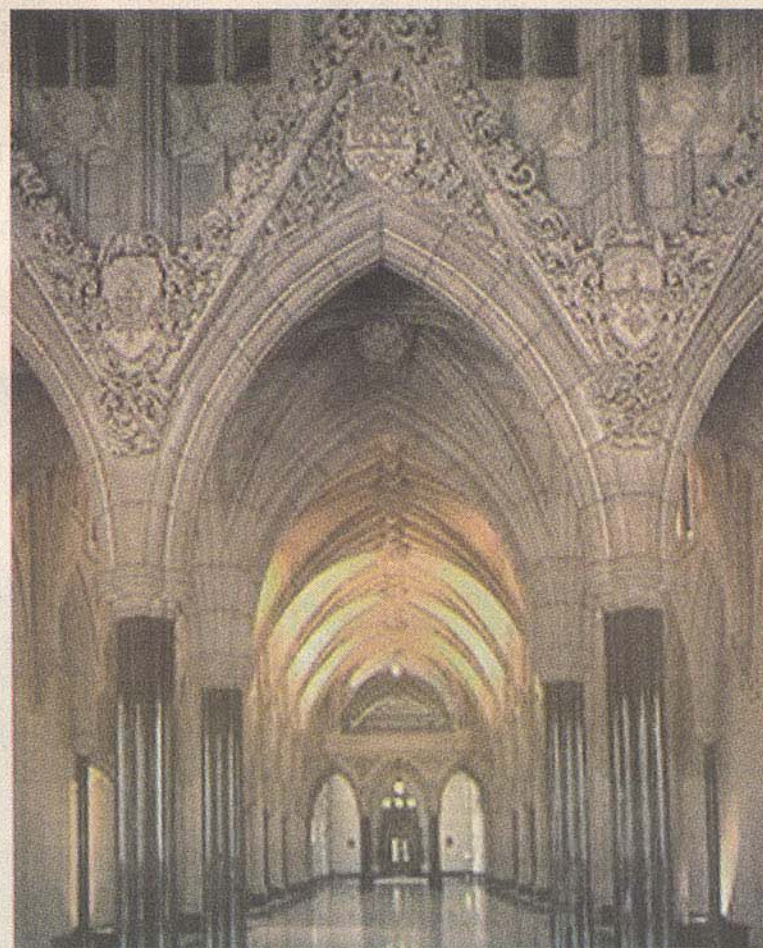
Il y aura dix-neuf relèves de la garde. Chaque garde sera d'une durée quatre heures et chacune d'elles sera formée d'un commandant, d'un commandant adjoint et de 15 sentinelles. Ces 15 sentinelles seront réparties en trois groupes de cinq sentinelles et chaque groupe se relèvera après une garde de 25 minutes. Les sentinelles seront armées : les officiers seront armés d'une épée et les militaires du rang, d'un fusil C7. Toutes les armes seront tenues en position inversée.

De nombreux groupes de confessions différentes participeront à la prière continue de la veillée funèbre qui aura débuté au Monument commémoratif du Canada à Vimy. Un aumônier militaire et un aumônier civil seront en service dans le Hall d'honneur vingt-quatre heures par jour jusqu'à ce que l'aumônier général conduise la dépouille du Soldat inconnu au Monument commémoratif de guerre du Canada.

Comme il aurait été impossible d'inviter les chefs religieux de tous les groupes de confessions diverses à la cérémonie de remise en terre au Monument commémoratif de guerre du Canada, tous les efforts ont été mis en œuvre pour inviter les chefs religieux des groupes de confessions diverses les plus importantes à participer à la prière de la veillée funèbre qui aura lieu sur la colline du Parlement.

Dès que la veillée funèbre aura débuté, la Gouverneure générale, Adrienne Clarkson, et le premier ministre, Jean Chrétien, rendront un dernier hommage au Soldat inconnu au nom du peuple canadien et du gouvernement du Canada. Chacun déposera une gerbe devant la dépouille, puis partira.

Après le départ de la Gouverneure générale et du premier ministre, de nombreux anciens combattants rendront, à leur tour, un dernier hommage au Soldat inconnu. ❖



The Hall of Honour inside Parliament, where the Unknown Soldier will lie in state (Photo by Malak) / Le Hall d'honneur à l'intérieur du Parlement, où la dépouille du Soldat inconnu reposera en chapelle ardente. (photographie de Malak)